

Easter Traditions

Easter is one of the most important Christian festivals of the year, celebrating Jesus' resurrection three days after His crucifixion. Some Easter traditions in various countries may have originated in other faiths or customs, but they are nonetheless imbued with meaning we can relate to.

Ostergebräuche

Ostern ist eines der wichtigsten christlichen Feste des Jahres, an dem wir drei Tage nach Seiner Kreuzigung die Auferstehung Jesu feiern. Einige Ostergebräuche verschiedener Länder mögen ihren Ursprung in anderen Religionen oder Traditionen haben, dennoch sind sie von einer Bedeutung erfüllt, mit der wir uns identifizieren können.



In Japan, wild lilies sprout up in uncultivated fields every spring, so it's not surprising the lily is a favorite symbol of Easter there, as well as in many parts of the world. The pure white blossoms remind us how Jesus took us, dirty in sin as we were, and washed us clean. As the lilies sprout after a long winter, so Jesus gives us new life through His resurrection.

In Japan sprießen jedes Frühjahr wilde Lilien auf unbestellten Feldern, weshalb es nicht verwunderlich ist, dass die Lilie dort und in vielen Teilen der Welt ein beliebtes Ostersymbol ist. Die reinweißen Blüten erinnern uns daran, wie Jesus sich unser annahm und den Schmutz der Sünde von uns abwusch. Wie die Lilien nach einem langen Winter sprießen, so schenkt uns Jesus durch Seine Auferstehung neues Leben.



In Russia, Orthodox Christians hold a prayer vigil service on Easter Eve. A large lit candle on the altar represents Jesus as the light of the world and is used to light each worshipper's candle. This tradition represents the spreading of Jesus' light throughout the world.

In Russland halten orthodoxe Christen an Ostern eine Gebetswache. Eine große Kerze auf dem Altar stellt Jesus als das Licht der Welt dar. Die Gläubigen bedienen sich dieser Kerze, um ihre eigenen zu entzünden. Diese Tradition steht für die Verbreitung des Lichtes Jesu in der ganzen Welt.





Orthodox children in Greece and across Eastern Europe are sometimes seen tapping decorated eggs together. One child says, "Christ is risen," and the other replies, "Risen indeed!"

Orthodoxe Kinder in Griechenland und ganz Osteuropa kann man dabei beobachten, wie sie dekorierte Eier gegeneinander knacken. Ein Kind sagt: „Christus ist auferstanden“, und das andere antwortet: „Er ist wirklich auferstanden!“.



Many people around the world dramatize the Easter story in Passion plays. Perhaps the most famous Passion play is performed by the villagers of Oberammergau, in southern Germany. It was first performed in 1634 as the result of a vow made by the inhabitants during an outbreak of bubonic plague, and with only three exceptions, the play has been performed every 10 years since 1680.

Viele Menschen auf der ganzen Welt erwecken die Ostergeschichte in Passionsspielen zum Leben. Das vielleicht berühmteste Passionsspiel wird von den Oberammergauer Dorfbewohnern aufgeführt. Das geschah zum ersten Mal 1634 als Ergebnis eines Gelübdes, welches die Bewohner während eines Ausbruchs der Beulenpest abgelegt hatten. Mit nur drei Ausnahmen wurde das Stück seit 1680 alle 10 Jahre aufgeführt.

In Eastern European countries, the lamb is an important symbol of Easter. Many people serve lamb for the Easter feast, or make a lamb-shaped cake. Jesus is referred to in the Bible several times as the Lamb of God. For instance, upon seeing Jesus, John the Baptist said, "Behold! The Lamb of God who takes away the sin of the world!" On the very day that Jesus was crucified, the Passover lamb was being sacrificed in the Jewish temple. Sacrificial Passover lambs needed to be without blemish. Jesus was without sin, and His death purchased forgiveness of sin and salvation for all who would accept Him as their Savior.

In osteuropäischen Ländern ist das Lamm ein wichtiges Symbol für Ostern. Viele Menschen servieren Lamm zum Osterfest oder backen ein lammförmiges Gebäck. Jesus wird in der Bibel mehrmals als das Lamm Gottes bezeichnet. Als Johannes der Täufer Jesus erblickte, sagte er: „Seht her! Da ist das Lamm Gottes, das die Sünde der Welt wegnimmt!“. An dem Tag, an dem Jesus gekreuzigt wurde, wurde das Passahlamm im jüdischen Tempel geopfert. Passah-Lämmer mussten ohne Makel sein. Jesus war ohne Sünde, Sein Tod erwarb die Vergebung der Sünde und das Heil für alle, die Ihn als ihren Retter annehmen.



Easter is a time to celebrate new beginnings. Let Jesus touch your life, if He hasn't already, and He will give you heaven hereafter, as well as a wonderful new start here and now.

Ostern ist eine Zeit, Neuanfänge zu feiern. Lasst Jesus euer Leben berühren, wenn Er es nicht schon getan hat, und Er wird euch den Himmel schenken und dazu einen wunderbaren Neuanfang hier und jetzt.



www.freekidstories.org

Image Credits:

Page 1: Torange.biz

Page 2: public domain

Page 3: Wikimedia Commons

Page 4: Wikimedia Commons

Page 5: Wikimedia Commons

Page 6: Rob Kleine via Flickr

Page 7: Designed by jcomp / Freepik

Page 8: Wikimedia Commons

Text courtesy of Activated magazine. Used by permission.

